



Uni-edit 영작 팁: 서론 섹션의 현재 완료형 시제와 과거 시제

난이도: 고급

다음과 같은 설명을 귀에 끼이 박히도록 들어 보셨을 겁니다: "과거 시제는 과거에 일어난 사건에 쓰이고, 현재 완료 시제는 과거에 발생한 것으로서 그 결과가 현재에 영향을 미치는 사건에 쓰인다." 그러나 연구 논문의 서론 섹션은 어떨까요? 과거의 모든 발견들이 현재의 내 연구와 관련이 있지 않나요?

그런 설명은 헛갈리는 설명이죠? 저희도 그렇게 생각합니다! 좀 쉽게 구분하는 방법을 설명해 드리겠습니다.

현재 완료

현재 완료는 어느 분야의 경향에 대한 폭 넓은 진술에 종종 사용됩니다. "최근에 (recently)" 및 "오랫동안 간주되어왔다 (long considered)"와 같은 시간 관련 형용사와 "주의를 끌다 (gather attention)"와 "비판을 받다 (draw criticism)"와 같은 표현들은 현재 완료 시제를 암시하는 경우가 많습니다. 그 이유는 이런 표현들은 어느 특정한 시점에 일어난 사건이 아니라 경향을 가리키기 때문입니다.

옳은 예: The contribution of agricultural production to greenhouse gas has long been debated. (농업 생산이 온실 가스에 미치는 영향은 오랫동안 논란이 되어 왔다).

옳은 예: Recently, the idea that some crops leave larger CO₂ footprints than others has gathered attention.

(최근에, 일부 작물이 다른 작물들보다 CO₂ 배출량이 더 많다는 아이디어가 주의를 끌어 왔다).

옳은 예: Some researchers have argued that crops that require heavy use of nitrogenous fertilizers, such as potatoes, leave a larger CO₂ footprint than crops that require less, such as legumes.

(일부 연구원들은 감자와 같이 질소 비료를 많이 사용해야 하는 작물이 콩류와 같이 질소 비료를 많이 사용하지 않아도 되는 작물보다 결과적으로 더 많은 CO₂ 배출량을 남긴다고 주장해 왔다).

이런 식의 현재 완료 용법은, 날짜(특정 시점)가 괄호 안에 들어 있는 경우에도 쓰입니다. 그 이유는 그 날짜가 문법적으로는 문장의 일부가 아니기 때문입니다.

옳은 예: Some researchers have argued that crops that require heavy use of nitrogenous fertilizers, such as potatoes, leave a larger CO₂ footprint than crops that require less, such as legumes.

(일부 연구원들은 감자와 같이 질소 비료를 많이 사용해야 하는 작물이 콩류와 같이 질소 비료를 많이 사용하지 않아도 되는 작물보다 결과적으로 더 많은 CO₂ 배출량을 남긴다고 주장해 왔다(2002).)

단순 과거

연구의 날짜가 문장의 일부분으로 표현되면 과거 시제를 사용해야 합니다. 이런 경우 현재 완료는 사실 부자연스럽게 들립니다.

옳은 예: Smith et al. conducted a 2-year field experiment in 2009 and 2010 in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gases emissions.

(스미스 등은 쌀 생산과 온실 가스 배출과의 관계를 파악하기 위해 2009년과 2010년에 벼 논에서 2년간 현장 실험을 실시했다.)

부자연스러운 예: Smith et al. have conducted a 2-year field experiment in 2009 and 2010 in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gas emissions.

서론 섹션에서 특정 저자들의 이름이 언급될 때는 주로 과거 시제가 적용됩니다.

옳은 예: Smith et al. conducted a 2-year field experiment in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gas emissions.

(스미스 등은 쌀 생산과 온실 가스 배출과의 관계를 파악하기 위해 벼 논에서 현장 실험을 실시했다.)

옳은 예: Bouwmann et al. (2002) argued that crops that require heavy use of nitrogenous fertilizers, such as potatoes, leave a larger CO₂ footprint than crops that require less, such as legumes.

(보우만 등(2002)은 감자와 같이 질소 비료를 많이 사용해야 하는 작물이 콩류와 같이 질소 비료를 많이 사용하지 않아도 되는 작물보다 결과적으로 더 많은 CO₂ 배출량을 남긴다고 주장했다.)

설명: "보우만 등(Bouwmann et al.)"이 위의 **현재 완료** 시제 설명에서 "일부 연구원들"로 표현되었을 때는, 시제가 현재 완료였다는 것을 주의해서 봐야 합니다. 그 이유는 "일부 연구원들(some researchers)"은 특정인이 아닌 반면, "보우만 등(Bouwmann et al.)"은 특정인이기 때문입니다.

동일한 원칙이 여러분에게도 적용됩니다: "우리 (we)" 또는 "본 연구의 저자들 (the authors of the present study)"은 특정 연구자들이기 때문에, 과거 연구의 결과를 보고할 때는 과거 시제를 써야 합니다.

옳은 예: We previously conducted an experiment to learn about the carbon footprints for various crops grown in Taoyuan County (2011).

(우리는 이전에 (2011) 타오위안현에서 재배된 다양한 작물에 대한 탄소 배출량에 대해 알아내기 위해 실험을 실시했다.)

부정문

현재 완료 시제는 문법 시제가 부정문일 때 (즉, "not"이 사용될 때) 더 자주 사용됩니다. 이런 경우는 "조사하다 (investigated)", "결정하다 (determined)", "드러나다 (revealed)" 등과 같은 동사들이 쓰일 때는 더욱 그렇습니다.

옳은 예: Whether reducing potato crops is a viable strategy to reduce greenhouse gas emissions has not yet been determined.

(감자 작물을 줄이는 것이 온실 가스 배출량을 줄이기 위한 실행 가능한 전략인지는 아직 결정되지 않았다.)

무엇인가가 조사된 적이 없는 경우, 조사된 특정 시간이 없다는 것을 고려해야 합니다. 다음 두 문장을 비교해 보십시오: "A polar bear was born in the zoo yesterday" (어제 동물원에서 북극곰이 한 마리 태어났다) 와 "A black polar bear has never been found (검은 북극곰은 한 번도 발견된 적이 없다)."

그러나 위에서 이미 언급했듯이 특정 날짜나 저자가 문장 중에 언급되는 경우에는 단순 과거가 더 적합합니다.

옳은 예: Smith et al. conducted a 2-year field experiment in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gas emissions. However, they did not consider the effects of nitrogenous fertilizers.

(스미스 등은 쌀 생산과 온실 가스 배출량과의 관계에 대해 알아내기 위해 벼 논에서 2년간 현장 실험을 실시했다. 그러나, 그들은 질소 비료의 효과를 고려하지 않았다).

정리해 보면:

- 특정 날짜나 저자가 문장에 사용되지 않을 때는 현재 완료 시제를 사용합니다.
- 경향을 표현하거나 확정적인 결론이 없다는 것을 표현할 때는 현재 완료 시제를 사용합니다.
- 그 외에는 과거 시제를 사용합니다.

Uni-edit English Writing Tip: Present Perfect Tense and Past Tense in your Introduction

Difficulty: Advanced

How many times have you been told the following: “the past tense denotes an event that happened in the past, while the present perfect tense denotes an event that happened in the past, which has present consequences.”? But, what about the Introduction section of research papers? Aren’t all of the past findings relevant to my present research?

Confused? So are we! Here is an easy guide.

Present perfect

Present perfect is often used for broad statements about trends in the field. Temporal adjectives like “recently” and “long considered” and words like “gather attention” and “draw criticism” often suggest the present perfect tense. This is because these events did **not** occur at specific point in time: rather, they are trends.

Correct: The contribution of agricultural production to greenhouse gas has long been debated.

Correct: Recently, the idea that some crops leave larger CO₂ footprints than others has gathered attention.

Correct: Some researchers have argued that crops that require heavy use of nitrogenous fertilizers, such as potatoes, leave a larger CO₂ footprint than crops that require less, such as legumes.

This usage of present perfect includes cases where the date—a specific point in time—is expressed in parentheses: because the date is not a grammatical part of the sentence.

Correct: Some researchers have argued that crops that require heavy use of nitrogenous fertilizers, such as potatoes, leave a larger CO₂ footprint than crops that require less, such as legumes (2002).

Simple past

When the date of a study is expressed in the body of the sentence, past tense is necessary. In fact, present perfect sounds unnatural.

Correct: Smith et al. conducted a 2-year field experiment in 2009 and 2010 in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gases emissions.

Unnatural: Smith et al. have conducted a 2-year field experiment in 2009 and 2010 in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gas emissions.

In the Introduction Section, past tense usually applies when the specific authors are referenced by name.

Correct: Smith et al. conducted a 2-year field experiment in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gas emissions.

Correct: Bouwmann et al. (2002) argued that crops that require heavy use of nitrogenous fertilizers, such as potatoes, leave a larger CO₂ footprint than crops that require less, such as legumes.

Explanation: Notice that when “Bouwmann et al.” was “Some researchers” in the **Present perfect** explanation above, it was present perfect. This is because “some researchers” is not specific, whereas “Bouwmann et al.” is specific.

The same principles apply to you: “we” or “the authors of the present study” are specific researchers, so past tense should be used to report findings of your past studies.

Correct: We previously conducted an experiment to learn about the carbon footprints for various crops grown in Taoyuan County (2011).

Negative sentences

The present perfect is more common when the grammatical tense is negative (i.e. when “not” is used.) This is especially true with verbs like “investigated”, “determined”, “revealed”, etc.

Correct: Whether reducing potato crops is a viable strategy to reduce greenhouse gas emissions has not yet been determined.

Consider that if something has never been investigated, there is no specific time when it was not investigated: compare “A polar bear was born in the zoo yesterday” with “A black polar bear has never been found”.

That being said, again, the simple past is more appropriate if the specific date or authors are written in the sentence.

Correct: Smith et al. conducted a 2-year field experiment in rice paddies to learn about the connection between rice production and greenhouse gas emissions. However, they did not consider the effects of nitrogenous fertilizers.

To sum up:

- Use present perfect when the specific date or authors are not written in the sentence.
- Use present perfect to denote trends or lack of conclusions.
- Use past tense otherwise.

END OF TIP

